

M&R GASTRO SERVICE · REVISION 1.0

Technisches Servicedossier

Elektroherde

Nur für qualifiziertes Servicepersonal. Vor Arbeiten alle Energiequellen trennen, sichern und die Spannungsfreiheit prüfen.

Geltungsbereich: MRG.PLS.7KE010-Y · MRG.PLS.7KE020-Y · MRG.PLS.7KE030-Y · MRG.PLS.7KE010 · MRG.PLS.7KE020 · MRG.PLS.7KE030 · MRG.PLS.7KE010-P · MRG.PLS.7KE020-P · MRG.PLS.7KE030-P · MRG.PLS.9KE010 · MRG.PLS.9KE020 · MRG.PLS.9KE030 · MRG.PLS.9KE010-P · MRG.PLS.9KE020-P · MRG.PLS.9KE030-P

01

Servicehinweise

- Ersatzteillisten mit Explosionszeichnungen sind im Dokument enthalten.
- Elektrischer Schaltplan / Verkabelungsschema ist im Dokument enthalten.

EXPLODED VIEW

Yes

WIRING

Yes

PARTS LIST

Yes

VISUAL PAGES

5

Installation, Anschluss, Wartung und Reparaturen dürfen nur durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen.

M&R Gastro Service

shop@mr-gastro.ch · +41 58 668 69 69

+41 58 668 69 69

M&R GASTRO SERVICE · REVISION 1.0

Dossier technique service

Tables de cuisson électriques

Réservé au personnel technique qualifié. Avant toute intervention, couper, condamner et vérifier l'absence de toute énergie.

Champ d'application: MRG.PLS.7KE010-Y · MRG.PLS.7KE020-Y · MRG.PLS.7KE030-Y · MRG.PLS.7KE010 · MRG.PLS.7KE020 · MRG.PLS.7KE030 · MRG.PLS.7KE010-P · MRG.PLS.7KE020-P · MRG.PLS.7KE030-P · MRG.PLS.9KE010 · MRG.PLS.9KE020 · MRG.PLS.9KE030 · MRG.PLS.9KE010-P · MRG.PLS.9KE020-P · MRG.PLS.9KE030-P

01

Notes de service

- Liste des pièces détachées avec vues éclatées incluse dans le document.
- Schéma électrique / plan de câblage inclus dans le document.

EXPLODED VIEW

Yes

WIRING

Yes

PARTS LIST

Yes

VISUAL PAGES

5

L'installation, le raccordement, l'entretien et les réparations doivent être réalisés par du personnel qualifié.

M&R Gastro Service

shop@mr-gastro.ch · +41 58 668 69 69

+41 58 668 69 69

M&R GASTRO SERVICE · REVISION 1.0

Dossier tecnico di assistenza

Piani cottura elettrici

Riservato al personale tecnico qualificato. Prima di ogni intervento scollegare, bloccare e verificare l'assenza di tutte le fonti di energia.

Campo di applicazione: MRG.PLS.7KE010-Y · MRG.PLS.7KE020-Y · MRG.PLS.7KE030-Y · MRG.PLS.7KE010 · MRG.PLS.7KE020 · MRG.PLS.7KE030 · MRG.PLS.7KE010-P · MRG.PLS.7KE020-P · MRG.PLS.7KE030-P · MRG.PLS.9KE010 · MRG.PLS.9KE020 · MRG.PLS.9KE030 · MRG.PLS.9KE010-P · MRG.PLS.9KE020-P · MRG.PLS.9KE030-P

01

Note di assistenza

- Elenco ricambi con esplosi incluso nel documento.
- Schema elettrico / diagramma di cablaggio incluso nel documento.

EXPLODED VIEW

Yes

WIRING

Yes

PARTS LIST

Yes

VISUAL PAGES

5

Installazione, collegamento, manutenzione e riparazioni devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato.

M&R Gastro Service

shop@mr-gastro.ch · +41 58 668 69 69

+41 58 668 69 69

M&R GASTRO SERVICE · REVISION 1.0

Technical service dossier

Electric ranges

For qualified service personnel only. Before work, isolate, lock out and verify all energy sources are absent.

Scope: MRG.PLS.7KE010-Y · MRG.PLS.7KE020-Y · MRG.PLS.7KE030-Y · MRG.PLS.7KE010 · MRG.PLS.7KE020 · MRG.PLS.7KE030 · MRG.PLS.7KE010-P · MRG.PLS.7KE020-P · MRG.PLS.7KE030-P · MRG.PLS.9KE010 · MRG.PLS.9KE020 · MRG.PLS.9KE030 · MRG.PLS.9KE010-P · MRG.PLS.9KE020-P · MRG.PLS.9KE030-P

01

Service notes

- Spare parts lists with exploded drawings are included in the document.
- Electrical circuit schema / wiring diagram is included in the document.

EXPLODED VIEW

Yes

WIRING

Yes

PARTS LIST

Yes

VISUAL PAGES

5

Installation, connection, maintenance and repairs must only be carried out by qualified personnel.

M&R Gastro Service

shop@mr-gastro.ch · +41 58 668 69 69

+41 58 668 69 69

MRG.PLS.7KE010-Y · MRG.PLS.7KE020-Y · MRG.PLS.7KE030-Y · MRG.PLS.7KE010 · MRG.PLS.7KE020 · MRG.PLS.7KE030 · MRG.PLS.7KE010-P · MRG.PLS.7KE020-P · MRG.PLS.7KE030-P · MRG.PLS.9KE010 · MRG.PLS.9KE020 · MRG.PLS.9KE030 · MRG.PLS.9KE010-P · MRG.PLS.9KE020-P · MRG.PLS.9KE030-P

Verified technical reference

01 EXPLODED P28

ELECTRIC RANGES

G SPARE PART LIST-EXPLODING DRAWING

PRODUCT CODE : PLS.9KE020-P	
NO	PRODUCT NAME P.CODE
1	BUTTON SOCKET JP.M.AKS-DGM-SKT-003
2	0-1-2-3 BUTTON BUMPER M.AKS-DGM-EMP-042
3	BUTTON M.AKS-DGM-EMP-024
4	TICKET M.AKS-OZL-MTL-006
5	SIGNAL LAMP M.ELK-LMB-SNY-002
6	FRONT PANEL YSC-KNX.PG9-LZ-1024
7	M4 FRAME SPRING M.YAY-PG-004
8	Y90C393MK25 3*25 - SWITCH JP.M.ELK-SLT-PKO-007
9	DRAWER ARA-KNX.PG9-0006
10	CHASSIS -
11	INSULATION SHEET YSC-KNX.PG9-LZ-1026
12	COVER SHEET YSC-KNX.PG9-LZ-1025
13	RESISTANCE HOLDING SHEET-2 YSC-KNX.PG7-LZ-1062
14	RESISTANCE HOLDING SHEET-1 YSC-KNX.PG7-LZ-1061
15	380V-1000W RESISTANCE M.ELK-RZS-BRU-IZG-017
16	380V-1800W RESISTANCE M.ELK-RZS-BRU-IZG-016
17	RESISTANCE HOUSING M.AKS-DKM-KZN-029
18	40 CM X 7 CM CHIMNEY JP.M.AKS-DKM-KZN-013
19	BACK SHEET METAL YSC-KNX.PG7-PN-0398
20	PG-16 CABLE FITTING JP.M.ELK-RKR-PLS-001
21	MECHANISM SHAFT Ø30-755MM YTL-KNX.PG9-KS-0015
22	NO:2 25 MM TERMINAL M.ELK-KLM-RKL-4*4-SRY
23	TERMINAL M.ELK-KLM-PRS-004
24	TERMINAL M.ELK-KLM-PRS-005
25	MECHANISM BUSH YTL-KNX.PG7-KS-0031
26	M10*35 FOOT JP.M.AKS-AYK-PLS-002

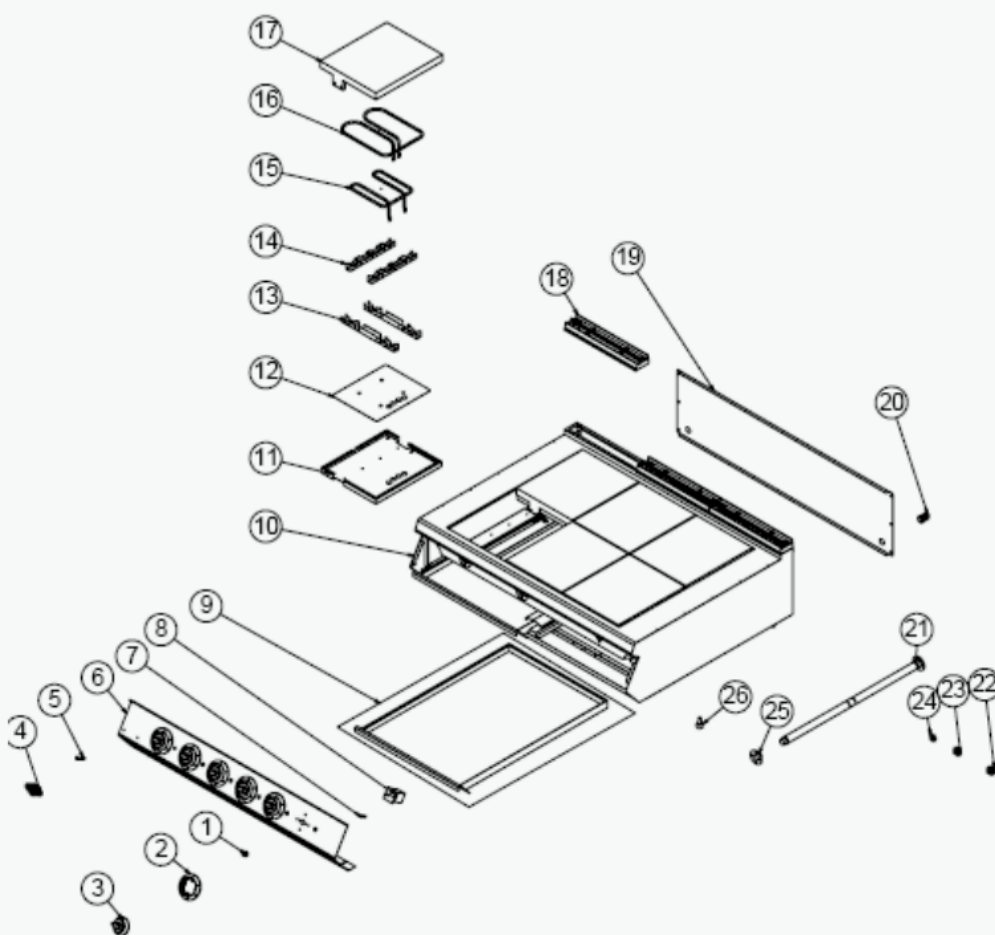
MRG.PLS.7KE010-Y · MRG.PLS.7KE020-Y · MRG.PLS.7KE030-Y · MRG.PLS.7KE010 · MRG.PLS.7KE020 · MRG.PLS.7KE030 · MRG.PLS.7KE010-P · MRG.PLS.7KE020-P · MRG.PLS.7KE030-P · MRG.PLS.9KE010 · MRG.PLS.9KE020 · MRG.PLS.9KE030 · MRG.PLS.9KE010-P · MRG.PLS.9KE020-P · MRG.PLS.9KE030-P

Verified technical reference

02 EXPLODED P29

ELECTRIC RANGES

G SPARE PART LIST-EXPLODING DRAWING



PLS.9KE030-P

MRG.PLS.7KE010-Y · MRG.PLS.7KE020-Y · MRG.PLS.7KE030-Y · MRG.PLS.7KE010 · MRG.PLS.7KE020 · MRG.PLS.7KE030 · MRG.PLS.7KE010-P · MRG.PLS.7KE020-P · MRG.PLS.7KE030-P · MRG.PLS.9KE010 · MRG.PLS.9KE020 · MRG.PLS.9KE030 · MRG.PLS.9KE010-P · MRG.PLS.9KE020-P · MRG.PLS.9KE030-P

Verified technical reference

03 EXPLODED P30

ELECTRIC RANGES

G SPARE PART LIST-EXPLODING DRAWING

PRODUCT CODE : PLS.9KE030-P		
NO	PRODUCT NAME	P.CODE
1	BUTTON SOCKET	JP.M.AKS-DGM-SKT-003
2	0-1-2-3 BUTTON BUMPER	M.AKS-DGM-EMP-042
3	BUTTON	M.AKS-DGM-EMP-024
4	TICKET	M.AKS-OZL-MTL-006
5	SIGNAL LAMP	M.ELK-LMB-SNY-002
6	FRONT PANEL LEATHER	YSC-KNX.PG9-LZ-1048
7	M4 FRAME SPRING	M.YAY-PG-004
8	Y90C393MK25 3*25 - SWITCH	JP.M.ELK-SLT-PKO-007
9	DRAWER	ARA-KNX.PG9-0009
10	CHASSIS	-
11	INSULATION SHEET	YSC-KNX.PG9-LZ-1026
12	COVER SHEET	YSC-KNX.PG9-LZ-1025
13	RESISTANCE HOLDING SHEET-2	YSC-KNX.PG7-LZ-1062
14	RESISTANCE HOLDING SHEET-1	YSC-KNX.PG7-LZ-1061
15	380V-1000W RESISTANCE	M.ELK-RZS-BRU-IZG-017
16	380V-1800W RESISTANCE	M.ELK-RZS-BRU-IZG-016
17	RESISTANCE HOUSING	M.AKS-DKM-KZN-029
18	40 CM X 7 CM CHIMNEY	JP.M.AKS-DKM-KZN-013
19	BACK SHEET METAL	YSC-KNX.PG7-LZ-0435
20	PG-16 CABLE FITTING	JP.M.ELK-RKR-PLS-001
21	MECHANISM SHAFT Ø30-755MM	YTL-KNX.PG9-KS-0015
22	TERMINAL	M.ELK-KLM-PRS-004
23	TERMINAL	M.ELK-KLM-PRS-005
24	NO:2 25 MM TERMINAL	M.ELK-KLM-RKL-4*-SRY
25	MECHANISM BUSH	YTL-KNX.PG7-KS-0031
26	M10*35 FOOT	JP.M.AKS-AYK-PLS-002

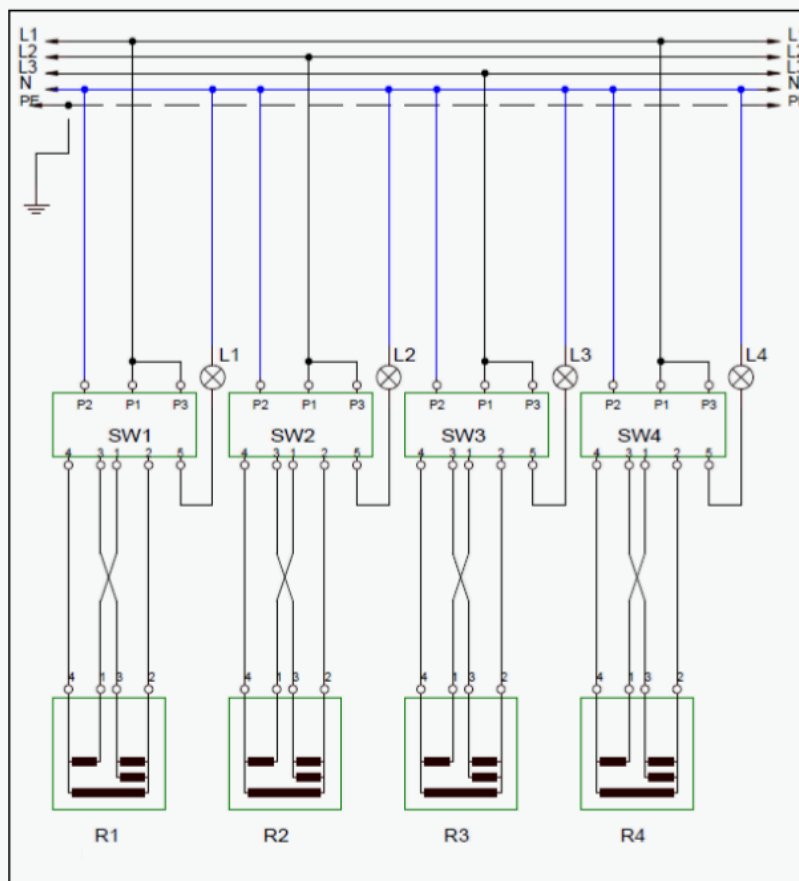
MRG.PLS.7KE010-Y · MRG.PLS.7KE020-Y · MRG.PLS.7KE030-Y · MRG.PLS.7KE010 · MRG.PLS.7KE020 · MRG.PLS.7KE030 · MRG.PLS.7KE010-P · MRG.PLS.7KE020-P · MRG.PLS.7KE030-P · MRG.PLS.9KE010 · MRG.PLS.9KE020 · MRG.PLS.9KE030 · MRG.PLS.9KE010-P · MRG.PLS.9KE020-P · MRG.PLS.9KE030-P

Verified technical reference

04 WIRING P35

ELECTRIC RANGES

H ELECTRIC CIRCUIT SCHEMA



PLS.7KE020

SW1.SW2.SW3.SW4	R1.R2.R3.R4	L1.L2.L3.L4
6 Gradual Switch	Plate Resistance	Switch Signal lamp

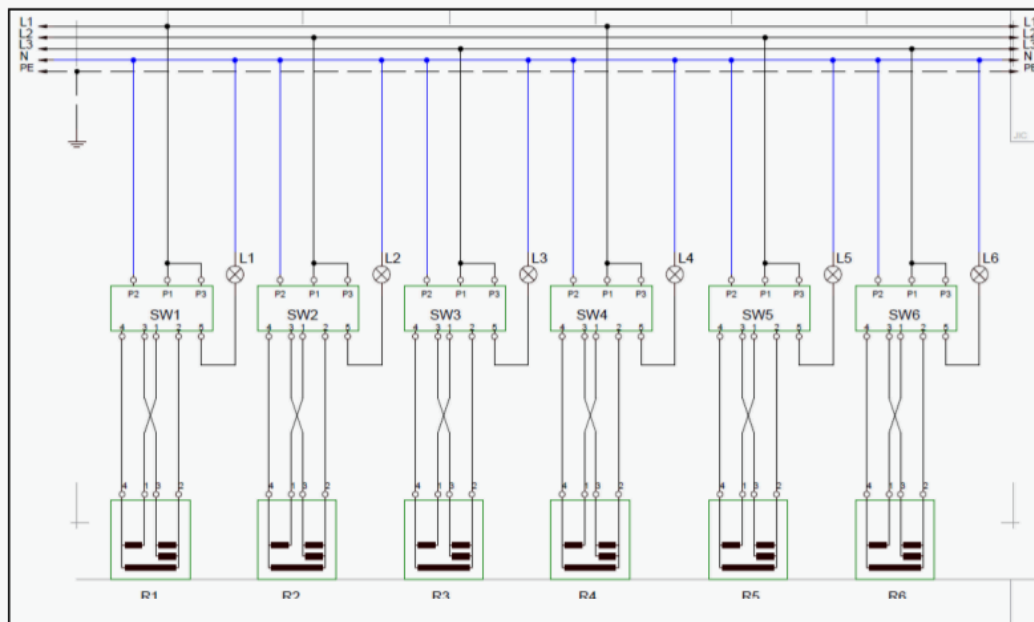
MRG.PLS.7KE010-Y · MRG.PLS.7KE020-Y · MRG.PLS.7KE030-Y · MRG.PLS.7KE010 · MRG.PLS.7KE020 · MRG.PLS.7KE030 · MRG.PLS.7KE010-P · MRG.PLS.7KE020-P · MRG.PLS.7KE030-P · MRG.PLS.9KE010 · MRG.PLS.9KE020 · MRG.PLS.9KE030 · MRG.PLS.9KE010-P · MRG.PLS.9KE020-P · MRG.PLS.9KE030-P

Verified technical reference

05 WIRING P36

ELECTRIC RANGES

H ELECTRIC CIRCUIT SCHEMA



PLS.7KE030

R1.R2.R3.R4	R5.R6	SW1.SW2. SW3.SW4	SW5.SW6	L1.L2.L3.L4	L5.L6
Plate Resistance	Pleyt rezistans	6 Gradual Switch	6 Gradual Switch	Signal lamp	Signal lamp